Офіс Президента України

_____ № _____

На № _____

НАЧАЛЬНИКАМ ОБЛАСНИХ,
КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ
ВІЙСЬКОВИХ АДМІНІСТРАЦІЙ

Щодо поширення стандарту державної мови «Термінологія безбар'єрності» та організації навчання

Рішенням Національної комісії зі стандартів державної мови від 1 жовтня 2026 року № 279 затверджено стандарт державної мови «Термінологія безбар'єрності», який набрав чинності 2 жовтня 2026 року.

Послідовне застосування термінології стандарту важливе для зрозумілого, коректного й недискримінаційного спілкування органів влади з людьми. Це стосується не лише інформаційних повідомлень, а й відповідей на звернення, службових документів та проєктів нормативно-правових актів, які готують місцеві органи виконавчої влади й органи місцевого самоврядування.

Для практичного застосування стандарту важливо охопити навчанням працівників таких категорій:

фахівці, які редагують офіційні тексти, службові документи та проєкти нормативно-правових актів (працівники служб діловодства, документообігу, юридичних підрозділів);

працівники, які готують відповіді на звернення громадян та опрацьовують запити;

фахівці, які готують інформаційні матеріали, повідомлення та інші тексти для офіційних каналів комунікації, здійснюють комунікаційне супроводження або провадять комунікаційні кампанії;

посадові особи, які проводять особисті прийоми громадян та безпосередньо спілкуються з відвідувачами.

З огляду на викладене просимо в межах повноважень:

1. Забезпечити застосування стандарту в апараті та структурних підрозділах обласної військової адміністрації, а також довести інформацію про нього до відома районних військових адміністрацій, територіальних громад, сільських, селищних і міських голів, керівників виконавчих органів та апаратів місцевих рад.
2. Поширити стандарт і наявні інформаційно-методичні матеріали серед структурних підрозділів обласної та районних військових адміністрацій, а також запропонувати органам місцевого самоврядування ознайомити з ними працівників, які готують або редагують офіційні тексти.
3. Організувати практичне навчання для відповідних працівників обласної військової адміністрації, а також рекомендувати проведення аналогічних навчальних заходів у районних військових адміністраціях та органах місцевого самоврядування.
4. Під час організації навчання передбачити практичне опрацювання термінів і визначень стандарту в офіційних повідомленнях, діловодстві та проєктах актів. Окремо звернути увагу на розмежування редакційного узгодження і зміни юридичного змісту норми, а також на те, що стандарт не замінює тексту чинного закону та змінює термінологію в законах лише у встановленому законодавством порядку.

Просимо визначити відповідальний структурний підрозділ або посадову особу для координації цієї роботи та повідомити Офіс Президента України про заплановані заходи, визначені категорії працівників і орієнтовні строки їх проведення до 25 жовтня 2026 року на електронні адреси: tetiana.lomakina@apu.gov.ua та tlomakina.office@gmail.com.

Додатки:

1. Рішення Національної комісії зі стандартів державної мови від 1 жовтня 2026 року № 279 «Про затвердження стандарту державної мови «Термінологія безбар’єрності» – на 2 арк., в 1 прим.
2. Стандарт державної мови «Термінологія безбар’єрності» – на 41 арк., в 1 прим.

Радник – уповноважений
Президента України з
питань безбар’єрності **Тетяна ЛОМАКІНА**